

# L'Essentiel 2021

EXTRAIT DU RAPPORT ANNUEL - BILAN DE L'UTILISATION DE VOS DONS



**6 850**  
patients opérés



**75**  
bailleurs de fonds



**707**  
téléconsultations  
echoes®



**90 000**  
bénéficiaires de  
nos programmes



**400m<sup>3</sup>**  
et **90 tonnes**  
d'équipements expédiés



**29**  
pays d'intervention pour  
un budget global de  
**25,72 M€**



**105**  
missions médicales  
ou techniques  
à l'international



**783**  
collaborateurs dans le  
monde dont **154 salariés**  
et **623 bénévoles**

# Le mot du Président



Dr Éric Cheysson

Les répercussions de la crise sanitaire durant l'année 2021 ont ébranlé chacun de nous, dans notre vie privée et professionnelle. Les mesures de distanciation sociale et les restrictions de mouvement n'ont pas épargné La Chaîne de l'Espoir qui a dû, à l'instar du reste du monde associatif, restructurer ses activités et ses modalités d'intervention pour conserver les liens et les contacts humains qui nourrissent son action. Certains de nos programmes ont été bousculés par des bouleversements géopolitiques et des catastrophes naturelles. Nous avons tous éprouvé de la sidération et de l'effroi lors de la prise de Kaboul par les Talibans le 15 août, face aux images dramatiques de cette fuite éperdue, de ces Afghans s'accrochant à la carlingue des avions avec en souvenir la terreur vécue sous le précédent régime taliban. Le même mois, un terrible séisme a frappé Haïti, laissant plusieurs milliers d'habitants dans un dénuement total. Malgré cette période d'incertitude, La Chaîne de l'Espoir a fait valoir sa force, ses convictions, et son dynamisme pour poursuivre ses activités et répondre aux besoins de santé les plus pressants des enfants, des femmes et des populations vulnérables. Fort de son personnel médical afghan formé depuis plus de 15 ans par La Chaîne de l'Espoir, l'hôpital de Kaboul a pu maintenir et adapter son offre de soins face à la crise humanitaire qu'endure le pays. À Haïti, elle s'est mobilisée pour faire parvenir du matériel médical et opérer en urgence les blessés. En Irak, les fondations du futur Centre Médical Français de Sinjar sont sorties de terre ; et le chantier de l'unité de soins cardio-pédiatriques à Madagascar arrive à son terme. L'engagement inlassable des collaborateurs, bénévoles, partenaires et donateurs de La Chaîne de l'Espoir, votre engagement, me donne confiance dans la capacité de notre belle association à affronter les défis de demain. Merci !

## Notre approche

### Vision et mission

La Chaîne de l'Espoir est une ONG internationale, indépendante, apolitique et non confessionnelle, fondée en 1994. Nous avons pour vocation d'améliorer l'accès aux soins chirurgicaux des personnes vulnérables, en particulier les enfants et les femmes, dans des contextes de fragilité ou de crise prolongée.

Nous contribuons à renforcer les systèmes de santé par une expertise en chirurgie et en ingénierie hospitalière dans une logique d'intervention intégrée visant à l'autonomie des équipes locales.

Pour ce faire, nos médecins et soignants bénévoles opèrent et forment aux techniques les plus adaptées aux besoins et contextes. Nous mettons en place les moyens structurels nécessaires à la chirurgie, tant matériels (construction hospitalière, équipement) qu'humains (compétences paramédicales, techniques). En amont, nous investissons dans la prévention et le dépistage pour réduire les besoins en chirurgie.

Nous travaillons en partenariat étroit avec tous les acteurs de la santé (associations, hôpitaux, institutions internationales, autorités locales, entreprises) pour apporter une réponse coordonnée et assurer un impact durable sur les conditions de vie des personnes vulnérables.

### Nos axes d'interventions



#### Soin et chirurgie

afin de répondre aux besoins les plus urgents des enfants et des mères en France ou à l'étranger, lorsqu'ils n'ont pas accès aux moyens techniques et financiers dans leur pays d'origine.



#### Formation

aux équipes locales grâce à notre réseau international d'experts médicaux.



#### Construction et équipement d'hôpitaux

dans les pays où les structures sanitaires sont insuffisantes.



#### Prévention et dépistage

dès le plus jeune âge, notamment dans le cadre de programmes de santé à l'école.

# Bilan simplifié et politique de réserve

- Le total du bilan s'élève à **35 103 K€**, en légère baisse de 494 K€ par rapport à 2020.
- Les fonds reportés qui sont la contrepartie des biens légués en attente de réalisation diminuent de 2 384 K€ alors que les fonds dédiés aux projets augmentent de 1 814 K€ ce qui a pour conséquence une diminution globale de ces fonds de 571 K€.
- L'exercice présente un **résultat excédentaire de 632 K€**. Cet excédent généré renforcera les fonds propres de l'association et sera mis à disposition de nos missions en 2022 et les années suivantes, sur validation du Conseil d'Administration.

**Ainsi, les réserves au 31 décembre 2021 représentent 5,9 mois d'activités**, niveau nécessaire pour assurer la continuité de nos actions sur le terrain et satisfaire à nos engagements.

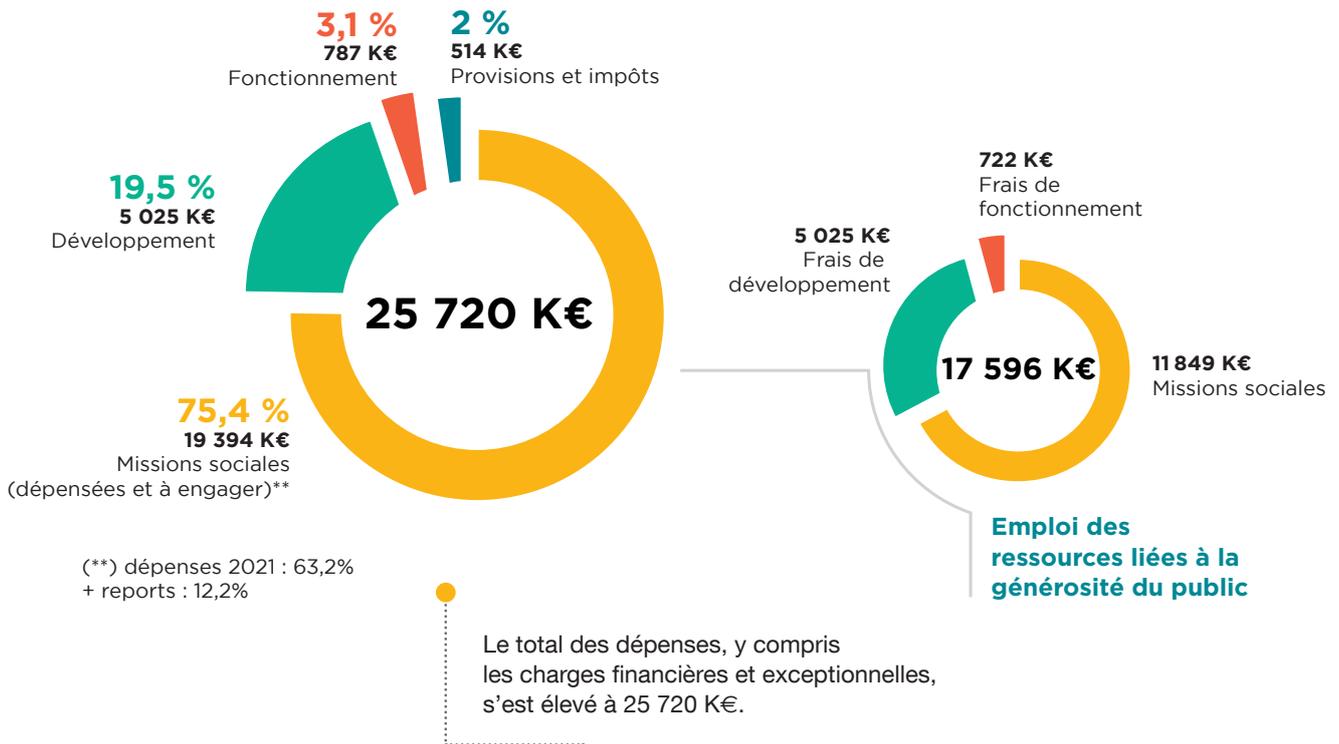
Ces fonds propres permettent en outre de couvrir les besoins de financement imprévus liés aux urgences ou à une soudaine décroissance des ressources, et de financer les investissements.

ACTIF (en milliers d'euros)	2021	2020
Actif immobilisé	8 421	9 328
Actif circulant	26 683	26 269
<b>TOTAL ACTIF</b>	<b>35 103</b>	<b>35 597</b>

PASSIF (en milliers d'euros)	2021	2020
Fonds propres	12 399	11 767
- dont réserves projets	2 000	560
- fonds propres hors réserves projets	10 399	11 207
Provisions et fonds reportés et dédiés	5 962	6 511
Dettes	8 375	8 262
Produits constatés d'avance	8 367	9 058
<b>TOTAL PASSIF</b>	<b>35 103</b>	<b>35 597</b>



# Dépenses



- **Les fonds consacrés à nos missions ont, malgré les difficultés, progressé de 17 % par rapport à 2020, marquant la reprise de nos activités après une année freinée par la crise COVID.**
- **Le montant des charges courantes est en hausse par rapport à 2020 (+ 11 %) mais représente une part moins importante que l'année précédente dans le total des dépenses de l'association (25 %).**
- Les frais de fonctionnement sont stables sur l'exercice à 787 K€.
- Les frais de développement (recherche de fonds, communication, gestion des dons et des reçus fiscaux, relation donateurs) s'élèvent à 5 025 K€, au même niveau que l'année précédente.
- Les dotations aux provisions et dépréciations sont en augmentation, sous l'effet d'une provision pour dépréciation enregistrée, en vertu du principe de prudence, sur une partie de la créance envers la fondation affiliée aux États-Unis, pour un montant de 489 K€.

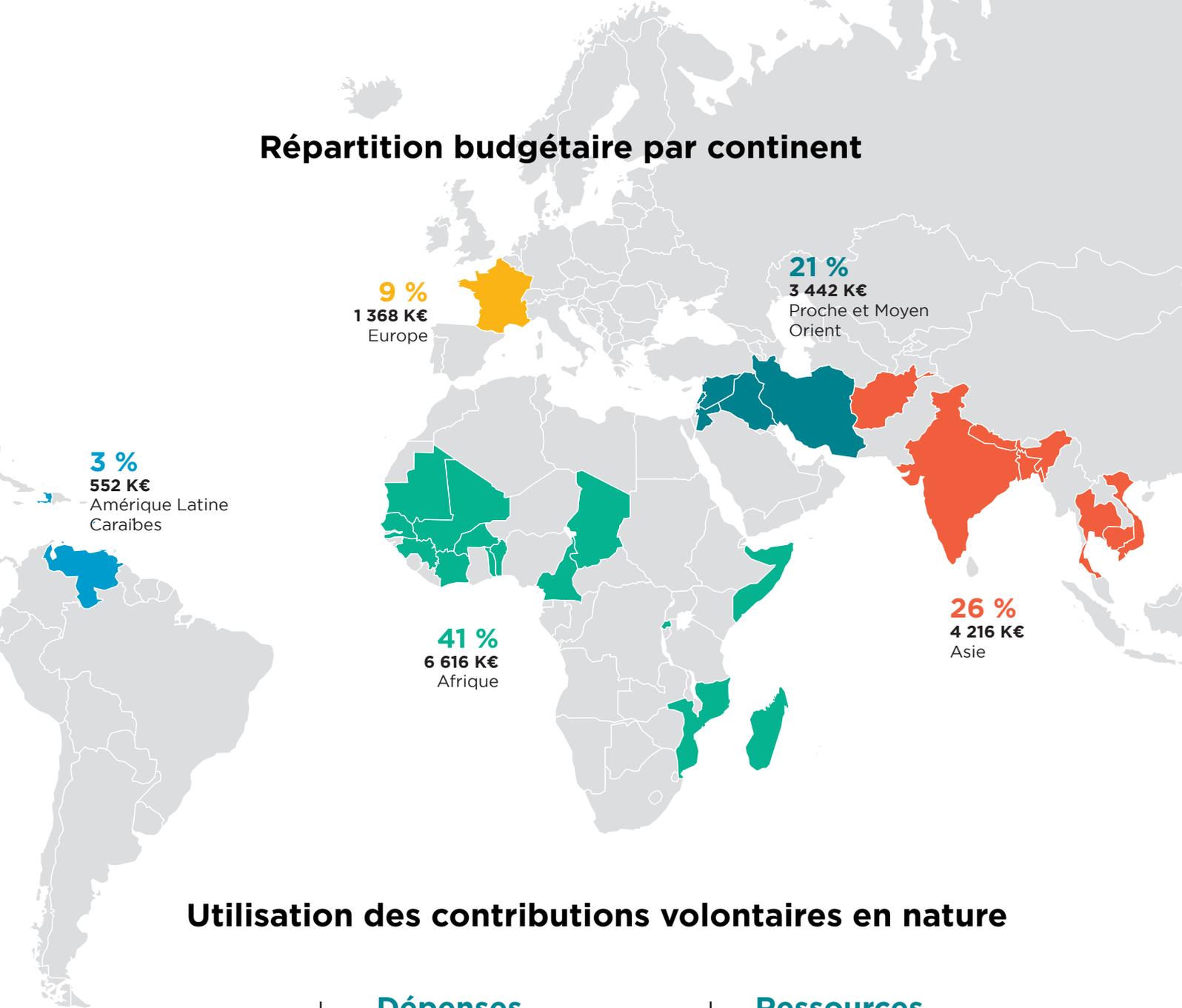
Les dons collectés aux États-Unis contribueront à financer l'ensemble des programmes gérés par La Chaîne de l'Espoir.

Afin de lancer cette fondation américaine, La Chaîne de l'Espoir lui a consenti, aux termes d'une convention signée en 2021, une avance de trésorerie qui s'élevait à 986 K€ au 31/12/2021.

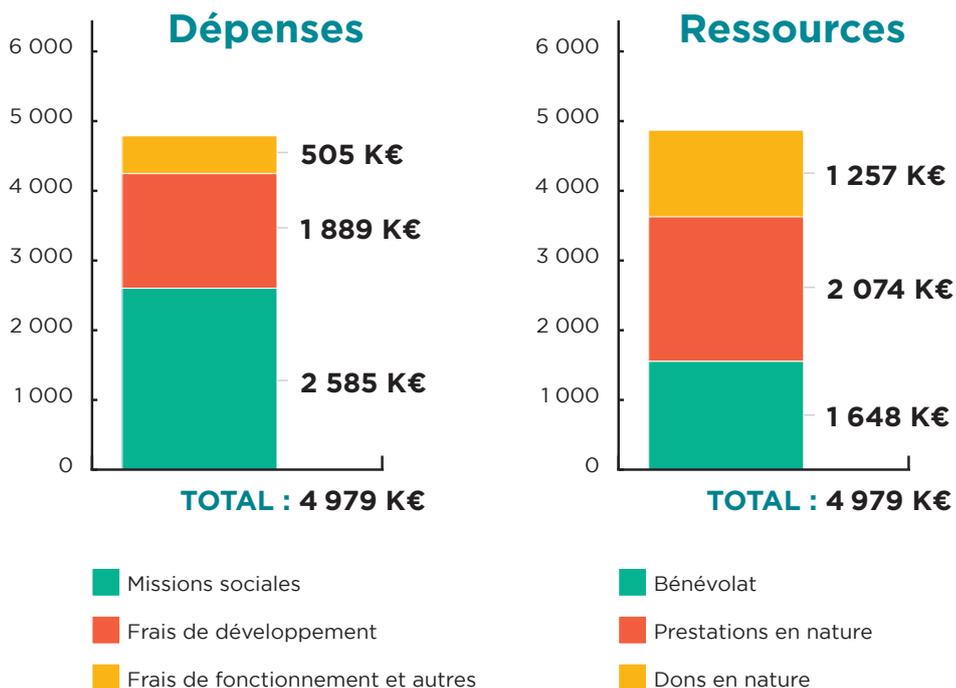
L'investissement sera rentabilisé sur la durée avec un équilibre prévu en 2025 qui servira prioritairement à financer des projets sur le terrain. En vertu du principe de prudence, il a donc été décidé de déprécier 50 % de cette créance au cours de l'exercice.

DÉPENSES (en milliers d'euros)	2021	2020
<b>Missions sociales</b> <i>(dépensées et à engager)</i>	<b>19 394</b>	<b>16 537</b>
Dépensées	16 262	14 387
<i>Dont part financée par les ressources collectées auprès du public</i>	11 849	9 341
A engager <i>(fonds dédiés reportés)</i>	3 133	2 150
<b>Charges courantes</b>	<b>6 326</b>	<b>5 719</b>
Frais de développement	5 025	4 946
<i>Dont part financée par les ressources collectées auprès du public</i>	5 025	4 926
Frais de fonctionnement	787	773
<i>Dont part financée par les ressources collectées auprès du public</i>	722	697
Provisions et impôts	514	0
<b>TOTAL</b>	<b>25 720</b>	<b>22 257</b>
<b>Excédent</b>	<b>632</b>	<b>2 872</b>

## Répartition budgétaire par continent

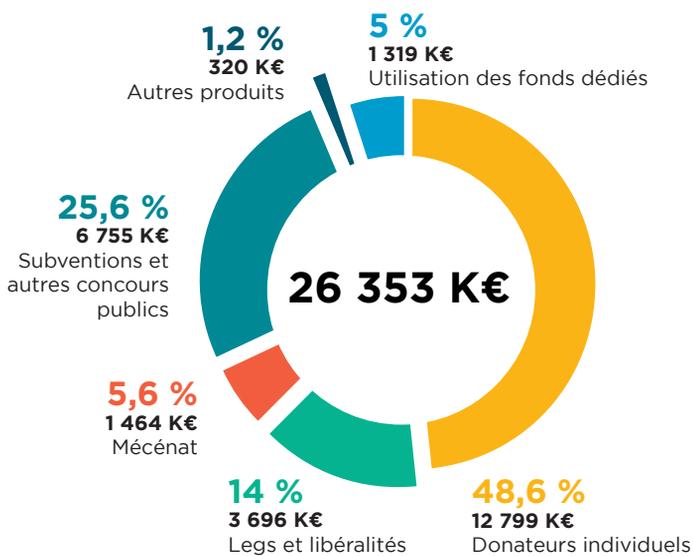


## Utilisation des contributions volontaires en nature



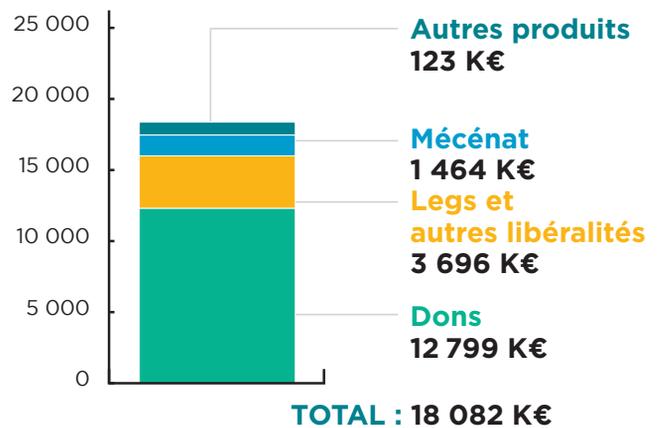
+ 50 % : les contributions volontaires en nature ont retrouvé leur niveau précédent la crise sanitaire.

# Ressources



L'ensemble des ressources, y compris les produits financiers et exceptionnels, ont totalisé 26 353 K€.

## Ressources liées à la générosité du public



- **La générosité des donateurs est globalement en progression (+ 4 % pour les dons manuels et - 9 % pour les legs et donations, après une année exceptionnelle) et représente 63 % des ressources.**
- Les dons issus du mécénat sont en baisse, après une année 2020 durant laquelle l'association avait bénéficié de financements exceptionnels dans le cadre de la crise sanitaire. Ils représentent 6 % des produits.

- Les subventions publiques sont en progression de 17 % par rapport à l'année précédente et constituent une part croissante des ressources de l'association (26 %). Ces subventions viennent principalement de l'Agence Française de Développement, du Ministère des Affaires Étrangères et du fonds européen ECHO, en cofinancement de nos projets en Irak, Afghanistan, Jordanie, Togo, Liban, Burkina Faso, Côte d'Ivoire, Mali et Venezuela.

- Les autres produits incluent les produits annexes liés à des prestations, les cotisations des membres, les produits financiers, les produits exceptionnels, les produits divers de gestion et les reprises sur provisions.

En augmentation significative par rapport à l'année précédente (+153 %), ils restent marginaux sur l'ensemble des ressources, à 320 K€.

- Les financements inscrits en fonds dédiés, non utilisés au moment de la clôture, sont repris en produits au compte de résultat des exercices suivants, au rythme de réalisation des engagements.

- En 2021, l'utilisation des fonds dédiés des années antérieures s'élève à 1 319 K€, et ont concerné notamment les projets en Afghanistan, au Mali et les projets de Santé scolaire.

RESSOURCES (en milliers d'euros)	2021	2020
<b>Ressources collectées auprès du public</b>	<b>18 082</b>	<b>17 995</b>
Dons	12 799	12 277
Legs et autres libéralités	3 696	4 072
Mécénat	1 464	1 617
Autres produits liés à la générosité du public	123	29
<b>Subventions publiques</b>	<b>6 755</b>	<b>5 796</b>
<b>Autres produits non liés à la générosité du public</b>	<b>196</b>	<b>96</b>
Reprises de provisions	0	2
Utilisation des fonds dédiés	1 319	1 241
<b>TOTAL</b>	<b>26 353</b>	<b>25 129</b>

# Principes de financement de l'activité

## Les ressources

- **Le grand public représente la principale source de revenus** de La Chaîne de l'Espoir, par des dons ponctuels ou réguliers.
- **Les entreprises et fondations ainsi que les partenaires institutionnels participent au financement de projets** qui s'inscrivent dans la durée, notamment nos projets hospitaliers.
- **Le legs** est un mode de soutien que nous cherchons à promouvoir auprès de nos donateurs et du grand public.

## L'utilisation des différentes sources de fonds par type d'activité

Les fonds collectés auprès du grand public, les legs et une partie des fonds privés d'entreprises (mécénat) financent globalement l'ensemble des activités de La Chaîne de l'Espoir.

Lorsqu'ils sont destinés à un projet spécifique, ces fonds sont fléchés afin de pouvoir être tracés en comptabilité. Leur utilisation est alors dédiée à des programmes définis en accord avec le partenaire, dont les objectifs, le budget et les activités répondent à un cahier des charges précis.

## Les contributions volontaires en nature

Pour financer ses actions, La Chaîne de l'Espoir s'appuie également sur des aides en nature. Le bénévolat contribue de manière essentielle à l'activité de l'association et à son rayonnement. Les dons matériels et prestations en nature constituent un soutien important à nos actions. Le mécénat de compétence est une aide précieuse pour La Chaîne de l'Espoir et une source d'épanouissement pour les salariés.

# Transparence

La Chaîne de l'Espoir veille à la bonne utilisation des dons qu'elle reçoit. Nos comptes sont certifiés chaque année par le cabinet Deloitte qui garantit la rigueur de notre gestion. Nous sommes labellisés par le Don en confiance (organisme de contrôle des associations faisant appel à la générosité du public) qui atteste du respect d'une série de principes déontologiques en termes de rigueur budgétaire, de transparence des comptes et de gouvernance.

Les bailleurs de fonds institutionnels internationaux contrôlent nos activités, nos comptes et nos modes de gestion et de gouvernance, au siège comme sur le terrain, lors d'audits annuels.

Chaque année, La Chaîne de l'Espoir publie l'intégralité de ses comptes annuels et des rapports du Commissaire aux comptes sur son site internet ainsi que sur le site du Journal Officiel des Associations.



# Évaluation de la qualité des actions de La Chaîne de l'Espoir

Les contacts étroits établis avec les autorités sanitaires des pays où nous intervenons permettent d'apprécier leur utilité et leur efficacité.

Avant la mise en place d'un projet, une évaluation est effectuée afin de déterminer le contexte, les besoins, les objectifs, les résultats attendus, les activités à réaliser, la viabilité et la pérennité du projet ainsi que les moyens humains et matériels requis. Le suivi et l'évaluation des programmes et du budget est fait sur la base de ces indicateurs prédéfinis.

Des enquêtes peuvent être effectuées pour évaluer les progrès réalisés à chaque étape du projet et mesurer son impact. Des enquêtes de satisfaction auprès des bénéficiaires en fin de projet peuvent également être menées. Si besoin, l'évaluation des programmes est réalisée par des structures externes spécialisées.

# Les faits marquants de l'année

**Lutte contre le Covid-19** : poursuite de notre mobilisation pour aider les populations les plus fragiles.

**Séisme en Haïti** : intervention en urgence pour venir en aide aux victimes et réalisation d'opérations de chirurgie orthopédique.

**Arrivée des Talibans à Kaboul** : garantir la sécurité des personnels de l'Institut Médical pour la Mère et l'Enfant à Kaboul et de notre Pavillon. Assurer la continuité des services médicaux et sociaux dispensés pour fournir un accès aux soins aux Afghans.



## Quelques belles réalisations

- **Burkina Faso** : première chirurgie à cœur ouvert réalisée par une équipe médicale venant de diverses régions de France et les équipes du CHU de Toundogo, à Ouagadougou.
- **Mali** : La Chaîne de l'Espoir a été élevée au rang de Chevalier de l'Ordre du Mérite pour son travail réalisé au Mali et plus particulièrement dans le cadre de son action de prise en charge des victimes d'ingestion accidentelle de soude caustique.
- **Mauritanie** : développement d'un nouveau programme de renforcement des compétences en chirurgie cardiaque infantile au Centre National de Cardiologie de Nouakchott, avec une équipe de l'Hôpital Necker-Enfants malades.
- **Bénin** : reprise des missions foraines de chirurgie pédiatrique, dans la ville de Klouékanmey. Avec plus de 500 consultations de chirurgie et 125 enfants opérés en une semaine !
- **Côte d'Ivoire** : premières formations de coelioscopie, à distance puis en présentiel, à l'Hôpital Mère-Enfant Dominique Ouattara de Bingerville.
- **Togo** : démarrage des études techniques pour la construction d'un plateau de chirurgie pédiatrique au CHU Sylvanus Olympio à Lomé.
- **Cambodge** : signature d'une convention pour le renforcement de compétences dans diverses spécialités (coelochirurgie, néonatalogie...) avec notre partenaire la Fondation Kanta Bopha.
- **Inde** : mise en place d'une nouvelle clinique mobile pour filles avec notre partenaire local Taabar.
- **Irak** : signature d'un contrat de construction générale avec une entreprise locale pour l'hôpital de Sinjar.
- **Jordanie** : obtention d'un financement de l'Agence Française de Développement pour un projet de trois ans pour permettre d'améliorer l'accès aux soins et le renforcement des capacités locales. Et ainsi une meilleure prise en charge des enfants en situation de handicap ou de risque de handicap dû à des affections congénitales orthopédiques.
- **France** : déploiement du programme d'accompagnement des enfants hospitalisés en Touraine permettant aux enfants dont les parents ne sont pas ou peu présents, de bénéficier d'un soutien individualisé au CHRU de Tours.



**La chaîne  
de l'Espoir**

Ensemble, sauvons des enfants

**La Chaîne de l'Espoir**  
56, rue des Morillons  
CS 17938 - 75730 Paris Cedex 15  
[www.chainedelespoir.org](http://www.chainedelespoir.org)  
**Relation donateurs**  
01 44 12 66 49  
[donateurs@chainedelespoir.org](mailto:donateurs@chainedelespoir.org)

